

# Déclaration de confidentialité sur la protection des données de l'entreprise HAHN+KOLB Werkzeuge GmbH

**La sécurité et la protection des données, ainsi que votre vie privée, sont pour nous des préoccupations importantes.** C'est la raison pour laquelle nous souhaitons vous expliquer, en tant qu'utilisateur de notre site Internet, comment HAHN+KOLB Werkzeuge GmbH garantit la confidentialité de vos données personnelles et le respect de vos droits personnels. Nous suivons les dispositions légales de la loi fédérale allemande sur la protection des données et de la loi allemande sur les télémedias de manière stricte.

## 1. Données personnelles

Nous ne recueillons des données personnelles que si vous nous autorisez à le faire ou si une disposition légale le permet. Nous recueillerons, traiterons et utiliserons de telles données personnelles uniquement si elles sont requises pour l'exécution et l'utilisation de nos services ou si vous nous les mettez volontairement à disposition.

Les données personnelles correspondent à toutes les données contenant des informations relatives à des situations personnelles ou matérielles d'un partenaire commercial identifié ou identifiable. Parmi elles, on compte par exemple les noms et prénoms, les numéros de client, les numéros de téléphones, les adresses e-mail, les adresses IP ainsi que l'ensemble des données que vous avez transmises lors de votre enregistrement.

## 2. Utilisation prévue

De manière générale, nous utilisons les données personnelles que vous nous transmettez

- pour répondre à vos demandes,
- pour traiter vos commandes,
- pour le règlement de votre commande,
- pour vous permettre d'accéder à certaines informations ou offres, ou
- pour votre inscription à la newsletter.

En vue du suivi de la relation client, il peut en outre nous être utile de sauvegarder, traiter et transmettre vos données personnelles à d'autres entreprises du groupe Würth, afin de mieux répondre à vos demandes ou d'améliorer nos produits et prestations. Nous (ou un tiers mandaté) sommes également susceptibles d'utiliser ces données personnelles en vue de vous informer des offres de HAHN+KOLB utiles à votre activité économique ou d'effectuer des enquêtes en ligne afin de mieux être à la hauteur des tâches et des exigences de nos clients.

## 3. Utilisation particulière

HAHN+KOLB ne recueillera, ne traitera ou n'utilisera les données personnelles transmises en ligne par vous-même qu'à des fins dont vous êtes informés, sauf si la collecte, le traitement ou l'utilisation

- sont requis pour la préparation, le traitement et la conclusion d'un contrat avec vous,

- sont requis par une obligation légale ou par disposition administrative ou judiciaire,
- sont requis pour la justification ou la protection d'exigences légales ou pour la protection contre des plaintes,
- servent à éviter d'éventuels abus ou toute autre activité illégale.

#### **4. Données non personnelles enregistrées automatiquement ; génération de cookies ; programmes d'aide et contenus actifs**

Lors de l'accès aux pages de notre site Internet, des informations non liées à une personne précise sont automatiquement (c'est-à-dire, en dehors d'une inscription) collectées.

Lorsque vous consultez notre site Internet, il se peut que des informations que nous générons soient déposées sur votre ordinateur sous forme de "cookies" nous permettant de reconnaître automatiquement votre ordinateur lors de votre prochaine visite sur notre page d'accueil. Un cookie est un petit fichier texte qui est enregistré dans la mémoire tampon de votre navigateur et qui permet d'analyser votre utilisation de notre site web. Les cookies nous permettent, entre autres, d'adapter un site web à vos souhaits ou d'enregistrer vos identifiants de façon à ce que vous ne deviez pas les saisir à chaque fois.

**Lorsque vous visitez les pages de notre site Internet, les données suivantes sont automatiquement enregistrées par notre système informatique :**

- adresse IP
- type et version du navigateur
- système d'exploitation
- domaine du site Internet depuis lequel vous visitez notre site Internet (URL de référence)
- domaine du site Internet auquel vous accédez à l'issue de votre visite de notre site Internet
- date et heure de l'accès
- nombre de visites
- durée moyenne de consultation
- pages visitées

Ces données sont sauvegardées séparément des autres données que vous nous avez éventuellement transmises. Aucun lien n'est effectué entre ces données et vos autres données. Les données sont analysées à des fins statistiques, afin d'optimiser notre site Internet et nos offres. Nous sommes ainsi en mesure de constamment améliorer et actualiser notre site Internet et d'augmenter son attractivité.

A l'issue de l'analyse, les données sont supprimées. Si vous ne souhaitez pas l'utilisation de cookies, vous pouvez en empêcher l'utilisation dans votre navigateur. Veuillez paramétrer votre navigateur Internet de façon à ce qu'il supprime les cookies de votre disque dur, bloque tous les cookies et vous prévienne avant qu'un cookie ne soit enregistré. Il n'est pas exclu que cela puisse altérer la fonctionnalité de notre site Internet.

Pour la mise à disposition de ce site Internet, des applets Java, des contrôles ActiveX, la technologie tracker et le langage JavaScript sont utilisés. Si, pour des raisons de sécurité, vous ne souhaitez pas utiliser ces programmes d'aide ou les contenus actifs, vous devez désactiver le réglage correspondant sur votre navigateur.

#### **5. Utilisation d'outils d'analyse Web**

## **5.1. Google Analytics et Google Remarketing**

Ce site Internet utilise Google Analytics, un service d'analyse de site internet fourni par Google Inc. ("Google"). Google Analytics utilise des "cookies". Les informations générées par le cookie concernant votre utilisation de ce site Web sont rendues anonymes, de manière à ce qu'elles ne puissent plus être attribuées à une connexion. Si la fonction permettant de rendre anonyme l'adresse IP est activée sur ce site, votre adresse IP sera, au sein des pays membres de l'Union européenne et dans les autres états contractants de l'accord sur l'Espace économique européen, abrégée au préalable par Google. Exceptionnellement, l'adresse IP intégrale peut être transmise à un serveur de Google situé aux États-Unis et y être abrégée. A la demande de son exploitant, Google utilisera ces informations pour analyser votre utilisation du site Internet, établir des rapports sur les activités en ligne à l'attention de l'administrateur du site Internet et proposer d'autres services en lien avec l'utilisation de ce site et d'Internet.

Google ne mettra en aucun cas en relation votre adresse IP avec d'autres données. Vous pouvez bloquer l'installation des cookies par un simple réglage de votre navigateur ; nous vous signalons cependant que dans ce cas, il est possible que vous ne puissiez pas utiliser entièrement toutes les fonctionnalités de ce site Internet.

De plus, vous pouvez éviter l'enregistrement par Google des données générées par cookie et relatives à votre utilisation du site (y compris votre adresse IP) ainsi que leur traitement par Google en téléchargeant et en installant sur votre navigateur un plugin permettant de désactiver Google Analytics. Le plugin de désactivation se trouve ici.

## **5.2. etracker**

Sur ce site Internet, des données sont collectées et enregistrées à des fins de marketing et d'optimisation à l'aide de la technologie de l'entreprise etracker GmbH ([www.etracker.com](http://www.etracker.com)). Ces données permettent de créer des profils utilisateurs avec des pseudonymes. Des cookies peuvent être utilisés à cette fin ; ils permettent l'identification du navigateur Internet. Les données recueillies à l'aide de la technologie etracker ne sont ni utilisées pour identifier personnellement les visiteurs de ce site, ni mises en relation avec les données du porteur du pseudonyme, sans l'accord exprès de la personne concernée. Tout utilisateur peut s'opposer, à tout moment, avec effet à l'avenir, au recueil et à l'enregistrement de ses données.

## **6. Chat**

L'enregistrement et le traitement ultérieur de vos données personnelles (adresse IP et, le cas échéant, votre nom dans le chat) servent exclusivement au traitement correct de votre demande. Les contenus du chat sont enregistrés pour transmettre la demande à d'autres collaborateurs de notre entreprise et leur permettre de la traiter.

## **7. Newsletter**

Si vous souhaitez recevoir notre newsletter, nous avons besoin d'une adresse e-mail valide et d'informations qui nous permettent de vérifier que vous êtes le propriétaire de l'adresse e-mail ou que le propriétaire accepte de recevoir la newsletter. D'autres données ne sont pas collectées.

Votre autorisation pour l'enregistrement des données et de l'adresse e-mail et leur utilisation pour l'envoi de la newsletter à votre adresse e-mail peut à tout moment être résiliée par vous-même.

## **8. Canaux de médias sociaux**

Nous avons intégré plusieurs médias sociaux à notre site Internet, tels que Facebook, YouTube ou Google Plus. Veuillez observer la déclaration de confidentialité de ces différents fournisseurs.

### **Plugins sociaux Facebook**

Ce site web utilise des plugins sociaux du réseau social Facebook, géré par la société Facebook Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, Etats-Unis ("Facebook"). Ces plugins sont reconnaissables par un logo Facebook ou par la mention "plugin social Facebook" ou "Facebook Social Plug-In". Un aperçu des plugins Facebook et de leur apparence se trouve [ici](#).

Lorsque vous consultez une page de notre site Internet contenant un tel plugin, votre navigateur se connecte directement aux serveurs de Facebook. Facebook transmet directement le contenu du plugin à votre navigateur qui, à son tour, intègre directement les contenus dans le site.

En intégrant le plugin, Facebook reçoit l'information selon laquelle votre navigateur a accédé à la page concernée de notre site Web, même si vous n'avez pas de compte Facebook ou si vous n'êtes pas connecté à Facebook. Cette information (y compris votre adresse IP) est directement transmise à partir de votre logiciel de navigation à un serveur de Facebook basé aux États-Unis et y sera enregistrée.

Si vous êtes connecté à Facebook, ce dernier peut attribuer la visite de notre site Internet directement à votre compte Facebook. Si vous interagissez avec les plugins, par exemple si vous actionnez la touche "J'aime" ou si vous publiez un commentaire, l'information correspondante est transmise directement sur Facebook par votre navigateur puis sauvegardée sur place. Les informations sont également publiées sur Facebook et vos amis Facebook y ont accès.

Facebook peut utiliser ces informations à des fins de publicité, de recherche marketing et de configuration - adaptée aux besoins des utilisateurs - des pages Facebook. Facebook établit des profils d'utilisation, d'intérêt et de relation pour exploiter la publicité, pour informer d'autres usagers Facebook de votre activité sur notre site et pour pouvoir fournir des prestations liées à l'utilisation de Facebook.

Si vous ne souhaitez pas que Facebook attribue à votre compte Facebook les données recueillies par le biais de notre site Internet, vous devez vous déconnecter de Facebook avant de vous rendre sur notre site Internet.

L'information sur l'objectif et l'étendue des données prélevées pour le traitement et l'utilisation de celles-ci par Facebook ainsi que vos droits et possibilités de paramétrage pour protéger votre sphère privée, sont contenus dans les informations générales sur la protection des données privées de Facebook. Vous les trouverez [ici](#).

## **Bouton Google +1**

Nous utilisons sur notre site Internet le bouton "+1" du réseau social Google+ (Google Plus) de Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, Californie, 94043 Etats-Unis (ci-après dénommé "Google"). Le bouton est identifiable au symbole "+1" sur fond blanc ou de couleur. A chaque consultation d'une page de notre site Internet pourvue d'un bouton "+1", le bouton "+1" ordonne le chargement et l'affichage de la représentation optique du bouton "+1" du serveur Google par votre navigateur. Une connexion directe aux serveurs de Google est alors établie et le serveur de Google est informé de la page de notre site Web que vous avez visitée et des contenus que vous avez recommandés en cliquant sur "+1".

Si vous êtes connecté en tant qu'utilisateur de Google+ lorsque vous visitez notre site Internet, Google peut affecter votre visite à votre profil Google. Pour cela, outre les informations de Google, seul l'appel de notre site Internet suffit. Si vous cliquez sur le bouton "+1" alors que vous êtes connecté à Google+ (Google Plus), Google enregistre des informations sur votre profil Google concernant les URL recommandées par vous, votre adresse IP et d'autres informations relatives au navigateur, afin que votre recommandation "+1" puisse être enregistrée et rendue publique. Vos recommandations "+1" peuvent être intégrées en tant qu'indications, avec votre nom de profil et votre photo, à des services Google, comme à des résultats de recherche, à votre profil Google ou à d'autres emplacements sur des sites ou des annonces sur Internet. Google se réserve en outre le droit de transmettre les données statistiques collectées via les activités "+1" de l'utilisateur à des tiers, à savoir d'autres utilisateurs et partenaires, tels que des annonceurs ou des sites connectés.

Nous n'avons aucune influence sur la quantité de données que Google collecte, traite et utilise via le bouton "+1", ou sur la façon dont Google traite vos données. Nous vous prions donc de consulter les informations sur l'enregistrement, la transmission et l'utilisation de vos données par Google, vos droits en la matière et les paramètres vous permettant de protéger votre vie privée figurant dans les indications de protection des données de Google. Elles peuvent être consultées ici.

Si vous ne souhaitez pas que Google enregistre vos données dans la mesure décrite ci-dessus, il peut être judicieux de vous déconnecter de Google+ avant de visiter notre site Internet.

## **9. Consentement et révocation**

Si vous avez consenti à l'utilisation, au traitement et à la transmission de vos données personnelles à des fins de marketing (par ex. newsletter électronique ou envoi d'offres, utilisation de Google Analytics), vous pouvez à tout moment, avec effet à l'avenir, vous y opposer sans forme particulière ni délai. Vous pouvez en outre vous opposer à cette utilisation, dans la mesure où nous utilisons vos données dans un cadre juridiquement admissible, par ex. pour des mesures de marketing postales. Dans les deux cas, veuillez vous adresser à : HAHN+KOLB Werkzeuge GmbH, Schlieffenstraße 40, 71636 Ludwigsburg, Allemagne, Téléphone : +49 7141 498-40, Fax : +49 7141 498-4999 E-mail : [datenschutz@hahn-kolb.de](mailto:datenschutz@hahn-kolb.de). Après opposition, vos données seront uniquement utilisées pour le déroulement de la commande et l'envoi d'autres supports publicitaires.

## **10. Transmission à des tiers**

Pour le déroulement de votre commande, il est parfois nécessaire de transmettre vos données personnelles à des tiers (par ex. fournisseurs ou transporteurs). Les données transmises à des

tiers ne sont utilisées que pour satisfaire à ses obligations ou accomplir ses tâches. La transmission aux autorités et administrations de l'État ne s'effectue que dans le cadre de dispositions légales nationales obligatoires.

## **11. Durée de l'enregistrement**

Vos données personnelles ne sont conservées que pour la durée nécessaire à la fourniture de nos services. Un enregistrement durable des données peut en outre être parfois rendu nécessaire par une obligation légale ou juridique.

## **12. Sécurité des données**

Nous avons pris des mesures de sécurité, sur le plan technique et au niveau de l'organisation, afin de protéger vos données, en particulier contre la perte, la manipulation ou un accès non autorisé. Nos mesures de sécurité sont régulièrement adaptées aux évolutions techniques.

## **13. Renseignements**

Vous avez à tout moment le droit d'exiger un renseignement gratuit concernant vos données que nous avons enregistrées. Si vos données sont inexactes ou enregistrées à tort, nous nous engageons à les corriger, bloquer ou supprimer. Veuillez également nous informer de toute modification de vos données personnelles. Pour toute demande de renseignement, toute question, réclamation ou suggestion, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse suivante : [datenschutz@hahn-kolb.de](mailto:datenschutz@hahn-kolb.de).

## **14. Contrôle général de solvabilité à l'aide des valeurs score**

Avant la conclusion du contrat, il est possible que nous transmettions vos données à l'un des organismes de renseignements suivants, en vue d'un contrôle de solvabilité :

- SCHUFA Holding AG, Kormoranweg 5, 65201 Wiesbaden, Allemagne
- Creditreform Stuttgart Strahler KG, Theodor Heuss Str. 2, 70174 Stuttgart, Allemagne
- Bürgel Wirtschaftsinformationen GmbH & Co. KG, Gasstraße 18, 22761 Hamburg, Allemagne
- Warenkreditversicherung Coface, Isaac-Fulda-Allee 1, 55124 Mainz, Allemagne

afin d'obtenir des renseignements et des informations concernant votre solvabilité sur la base d'un processus statistique (valeur score) – dans la mesure où ceci s'avère nécessaire pour préserver nos intérêts légitimes et où vos intérêts en matière de protection sont respectés – afin de transmettre à l'organisme de renseignements des informations concernant un comportement non contractuel (par ex. utilisation abusive de cartes, montant d'une créance) ; l'organisme de renseignements enregistre les données afin de pouvoir fournir aux entreprises affiliées des informations concernant la solvabilité des clients et met ces données à disposition de ses partenaires contractuels uniquement si ces données présentent un réel intérêt légitime ; les données sont utilisées uniquement dans ce but ; vous pouvez vous-même contacter l'organisme de renseignements à l'adresse susmentionnée pour obtenir des renseignements concernant l'enregistrement de vos données personnelles.

## **15. Utilisation particulière**

Si vous avez choisi le type de paiement "Paiement sur facture" (virement ou prélèvement automatique), nous transmettons vos données personnelles, dans le cadre du contrôle pour refinancer l'acquisition de la créance en cas de défaut de paiement, à l'organisme suivant : Concent Forderungsmanagement GmbH, Hugo-Junkers-Straße 3, 60386 Frankfurt am Main, Allemagne (Concent). Concent vérifie la probabilité d'un défaut de paiement. Pour ce faire, Concent questionne, le cas échéant, les organismes de renseignements suivants en indiquant vos données (noms, adresse, date de naissance) :

- Producta Daten-Service GmbH, Postfach 61 05 61, 60347 Frankfurt am Main, Allemagne
- Schufa Holding AG, Postfach 56 40, 30056 Hannover, Allemagne

Ces derniers déterminent des caractéristiques personnelles ou calculent une valeur de probabilité de défaut de paiement en se basant sur un processus statistique (Scoring). Dans la mesure où Concent couvre le risque de défaut de paiement, les données nécessaires au déroulement de la transaction sont transmises à Concent et y sont enregistrées.

## **16. Vérification de l'identité**

A des fins de vérification de l'identité, nous transmettons, avant la conclusion du contrat, vos données à l'organisme de renseignements SCHUFA, Creditreform und Bürgel, à la suite de quoi ce dernier détermine le degré de concordance, en pourcentage, entre les données personnelles qu'il possède et les données que vous nous avez transmises ; nous pouvons ainsi, au moyen de ce taux de concordance, savoir si une personne résidant à l'adresse indiquée se trouve dans la base de données de l'un des organismes de renseignements et si elle est majeure ; un autre échange de données ou une transmission de coordonnées divergentes ainsi qu'un enregistrement de vos données n'ont pas lieu ; seule l'exécution de la vérification auprès de l'organisme de renseignements respectif est enregistrée à des fins de justification.

## **17. Droit d'accès et contact**

En cas d'autres questions concernant nos normes de protection des données, veuillez contacter notre responsable de la protection des données. Vous pouvez le joindre par e-mail à l'adresse suivante : [datenschutz@hahn-kolb.de](mailto:datenschutz@hahn-kolb.de). Le responsable de la protection des données vous aide en outre si vous souhaitez obtenir des renseignements sur vos données ou faire faire des corrections.